

Sistema SKF Multilog On-line IMx-8

Monitoreo de condición permanente para mejorar la confiabilidad de las máquinas



Sistema SKF Multilog On-line IMx-8

El sistema SKF Multilog On-line IMx-8 es una solución sumamente eficaz para aplicaciones de monitoreo de condición que requieren hasta 8 canales por dispositivo. Junto con el software de SKF, proporciona un sistema completo para la detección temprana y la prevención de fallas; consejos automáticos para solucionar problemas existentes o inminentes de la máquina; y un mantenimiento avanzado basado en la condición para mejorar la confiabilidad, la disponibilidad y el rendimiento.

El sistema SKF Multilog IMx-8 es un producto compacto para monitoreo de condición de alta especificación. Cuenta con 8 entradas analógicas (acelerómetros de corriente constante, entradas de voltaje) y dos canales digitales para entradas de sensores de velocidad.

Además, incluye conectividad RS485 y Ethernet para proporcionar un fácil acceso a los datos de vibración y temperatura, y para la integración con otros sistemas.

El sistema SKF Multilog IMx-8 se integra fácilmente con el servicio en la nube de SKF para el almacenamiento e intercambio de datos y para los servicios de diagnóstico remoto de SKF.

Asimismo, el sistema SKF Multilog IMx-8 tiene varias certificaciones específicas de la industria y se puede usar normalmente en las siguientes industrias:

- Energía eólica
- Industria naval

2

- Máquinas herramienta
- Industrias de procesos

Características

- Su tamaño es menor que el de una novela de bolsillo
- 8 entradas analógicas (vibración/proceso)
- 2 entradas digitales (velocidad)
- Alimentación del transductor
- Mediciones simultáneas en todos los canales
- Conectividad Ethernet para el software
 @ptitude Observer
- Apto para cliente DHCP
- Reloj calendario incorporado
- Compatible con protocolo de sincronización de hora NTP
- Actualización de la hora de dispositivos desde la aplicación
- Enlace Modbus RTU (RS485)
- Modbus TCP/IP
- Compatibilidad con uso simultáneo de RTU, TCP/IP y Modbus TCP/IP
- Alimentación de 24 a 48 V CC y/o mediante Ethernet
- Capacidad de alimentación redundante
- Controladores de relés de salida (alarmas y sistema)
- Sincronización multiparamétrica
- Múltiples filtros de envolvente SKF
- Almacenamiento en búfer de datos en una memoria no volátil cuando se corta la comunicación
- Uso de 2 GB para datos de medición
- Integración con el servicio en la nube de SKF y los servicios de diagnóstico remoto de SKF
- Acceso local a través de aplicaciones de iOS y Android
- Bluetooth

- Múltiples homologaciones industriales/ ambientales:
 - CE
 - Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) de la Unión Europea
 - Restricción de ciertas sustancias peligrosas (RoHS)
 - Inmunidad de compatibilidad electromagnética (EMC) y emisiones

Conectores superiores del sistema IMx-8



Conexión eléctrica de entrada de CC

Se proporcionan terminales desmontables para la alimentación eléctrica de CC entrante.

Pin	Descripción
+	+24 a +48 V CC
-	O V CC

El sistema IMx-8 también es compatible con alimentación a través de Ethernet (Power over Ethernet, PoE) mediante el conector RJ45.

Ambas fuentes de alimentación eléctrica potenciales se pueden usar para proporcionar redundancia de alimentación.

USB A	Interfaz de host (conector tipo A) SKF proporciona un adaptador Bluetooth instalado en el puerto USB A. El adaptador es compatible con Bluetooth v4.0 LE
USB B	(bajo consumo de energía). Interfaz de servicio (tipo mini-B) SKF puede proporcionar un cable aislado para el puerto USB B.

LED Pwr: alimentación (verde, normalmente encendido)
Sys: sistema (rojo, normalmente apagado)

Sw Botón de rescate (modo de mantenimiento)

Eth (Ethernet)

Conector

Conectividad Ethernet para una conexión TCP con el software @Observer (servicio de monitoreo). Además, es compatible con Modbus TCP/IP.

RJ45 con dos LED

Soporte de red Cliente DHCP	10/100 Mbit/s Configurable
DNS	Búsqueda de nombre de servidor
NTP	Sincronización de

Nota: La conexión Ethernet está aislada de la carcasa y no está relacionada con G.

RS485 (2 cables)

esclavo configura	Protocolo Modo maestro/ esclavo	Modbus RTU Configurable
-------------------	---------------------------------------	----------------------------

Pin	Descripción
RA	RS485 A
RB	RS485 B
G3	Tierra

SKF proporciona una resistencia de terminación RS485 de 120 ohmios (de color negro) con cada sistema IMx-8 (CMON 4108) y otra como parte de CMON 4135.

D1 y D2 (conexiones de entrada digital o de tacómetro)

Los canales de entrada digital D1 y D2 son compatibles con tipos comunes de sensores de tacómetro de dos o tres cables. Para cada entrada, hay 3 terminales disponibles:

Pin	Descripción
G1 o G2	Tierra/retorno
D1 o D2	Señal
P1 o P2	Alimentación

La alimentación del sensor digital siempre está habilitada para los terminales "P". La demanda de corriente máxima del sensor no debería superar el límite establecido en las especificaciones, incluso si la demanda promedio es menor.

Notas:

Conectores de terminales desmontables

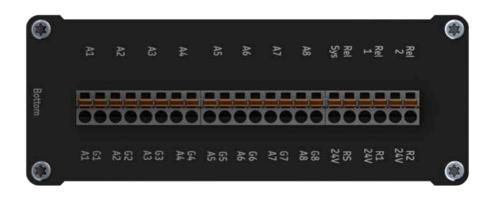
Se incluyen uno de 11 vías (digital) y uno de 2 vías (alimentación).

Artículos opcionales

Para artículos y accesorios opcionales, consulte la información de pedidos.

CAN Para la interconexión con sistemas de vehículos (actualmente no hay soporte de firmware)

Conectores inferiores del sistema IMx-8



A1 a A8 (entradas analógicas 1 a 8)

Los canales A1 a A8 son compatibles con acelerómetros de corriente constante, entradas de corriente o voltaje.

La alimentación del transductor de corriente constante se habilita por configuración y por canal.

Pin	Descripción
A1 a A8 G1 a G8	Señal Tierra/retorno

Controladores de relés (salidas digitales)

El sistema IMx-8 proporciona 3 salidas de controladores de relés para las indicaciones de sistema, advertencia y estado de alarma.

Pin	Descripción	
24V	Alimentación de controlador de relé	
RS	Salida de relé del sistema	
24V	Alimentación de controlador de relé	
R1	Salida de relé 1	
24V	Alimentación de controlador de relé	
R2	Salida de relé 2	
Las conexiones RS, R1 y R2 son del tipo conocido como "colector abierto" o "drenaje abierto". El relé del sistema (RS) es a prueb de fallos (alarmas en caso de pérdida de		

alimentación), mientras que R1 y R2 no son

a prueba de fallos.

Notas:

Conectores de terminales desmontables

Se incluyen dos de 8 vías (A1 a A4, A5 a A8) y uno de 6 vías (controladores de relés).

Señales de corriente

Al conectar una señal de corriente de 4-20 mA a una entrada analógica, se requiere una resistencia de carga externa. SKF proporciona un conjunto de resistencias de carga de 250 ohmios (de color azul) como parte de CMON 4135.

4 SKF

Especificaciones

Entrada de energía 13 W, 24-48 V CC (±5%). Fusible de alimentación recomendado: Fusible de 2 A de

fusión lenta (T2AL)

Las conexiones de entrada de energía están aisladas de la tierra y el chasis

Alimentación a través de Ethernet

(PoE)

Hardware

Se puede usar PoE en lugar de la entrada de 24-48 V CC o de manera redundante

Voltaje nominal máximo de 48 V, 13 W

Entradas analógicas

Cantidad 8 (A1 a A8)

Tipo de entrada No aislada, con referencia a la conexión a tierra del chasis o la carcasa

Rango de entrada Funcionalmente: ±25 V (±28 V sin daños)

 $\begin{array}{ll} \text{Impedancia} & > 100 \text{ k}\Omega \\ \text{Tipos de sensores compatibles} & 2 \text{ cables:} \end{array}$

Acelerómetros de corriente constante

Señales de voltaje

Señales de 4-20 mA (la resistencia de carga se debe instalar en la entrada

del sistema IMx)

Alimentación del sensor analógico Corriente constante de 4 mA por sensor

Software habilitado/deshabilitado de manera individual para cada sensor

La alimentación del sensor tiene protección contra cortocircuitos

Detección de fallas en sensores y cables
Conversión analógica/digital

Automática (configurable con software)
24 bits (un convertidor A/D por canal)

Rango dinámico 120 dE Relación señal-ruido 90 dB

Entradas digitales

Cantidad

Tipo de entrada No aislada, con referencia a la conexión a tierra del chasis o la carcasa Rango de entrada Funcionalmente: voltajes positivos de hasta 24 V (+27 V sin daños)

Nivel de activación 2,9 V; histéresis 0,1 V

Impedancia 1,6 k Ω

Tipos de sensores compatibles 2 y 3 cal

2 y 3 cables, entre los que se incluyen:

Sensores PNP

Señales de impulso (TTL a impulsos con voltajes máximos de hasta +24 V)

Sensor de residuos en el aceite en línea (Gastops MetalSCAN)

Alimentación del sensor digital 24 V CC. Máxima, demanda máxima de hasta 30 mA por sensor

Alimentación del sensor siempre habilitada (disponible en un terminal dedicado)

La alimentación del sensor tiene protección contra cortocircuitos

Salidas digitales

Salidas de controlador de relé 3 controladores de relés (24 V CC)

2 para alarmas de medición y 1 para alarmas del sistema Corriente de accionamiento máxima total disponible: 70 mA

Resistencias mínimas de las bobinas individuales:

345 Ω (1 relé) 690 Ω (2 relés)

1 035 Ω (si se usan 3 relés)

Características físicas y ambientales

Tamaño (altura a través del carril)

Iontaie

Peso

Carril DIN (carril DIN de perfil de sombrero, de 35 mm × 7,5 mm)

Tamaño (altura × ancho × profundidad): 172^A × 104 × 40^B mm (6.8 × 4.1 × 1.6 pulg.) A: La altura (al.) no incluye conectores de terminales ni el adaptador Bluetooth B: La profundidad (pr.) se mide con el sistema desmontado y no incluye el soporte de

montaje del carril DIN

410 g (0.9 *lb*)

Clasificación IP IP 30 (gabinete IP65 SKF disponible) Rango de temperaturas de -40 a + 70 °C (-40 a + 158 °F)

funcionamiento

Rango de temperaturas de almacenamiento

Humedad

Grado de contaminación

Altitud máxima

Categoría de medición Tolerancia a la vibración -50 a +85 °C (−58 a +185 °F)

95% (relativa) sin condensación

2 000 m (6 562 ft) Cat. II

4-13,2 Hz 1 mm 13,2-100 Hz 0,7 g

Cantidad de ejes: 3 mutuamente perpendiculares.

Conectores Bloques de terminales desmontables con terminales con muelle

Se recomienda el uso de guarniciones con pletina de 1,5 mm 2 /16 AWG Se usan conectores específicos del sistema para conexiones LAN y USB

Especificaciones (cont.)

Capacidades de medición

Canales analógicos

Rango de frecuencias CC a 40 kHz Frecuencia máxima de muestreo: 102,4 kHz Rechazo de diafonía -110 dB a 1 kHz

Amplitud: ±2% (hasta 20 kHz), ±5% (20 a 40 kHz) Precisión de medición de vibraciones

Fase: ±3° (hasta 100 Hz)

Tipos de medición

General Aceleración, velocidad, envolvente de aceleración (gE*)

* Filtros de envolvente SKF 1 a 4, para detección de daños en los rodamientos

Filtro de paso alto (CA) opcional, cortes seleccionables

Detección RMS, pico real y pico a pico

Resolución FFT 100 a 6 400 líneas, integración/diferenciación en el dominio de la frecuencia

Función de ventana FFT Ventana de Hann

Forma de onda de tiempo (TWF) 256 a 16 384 puntos (equivalente a las líneas FFT anteriores)

Tipos de adquisición Rango de frecuencia fija o seguimiento de orden Mediciones síncronas Configurable en todos los canales (hasta 8)

Capacidades de alarma

Valor global Advertencia y alarma (ventana), escalar o vectorial (circular, amplitud/fase)

Alarmas adaptables

Soporte de grupo de alarmas

Otros tipos de medición

Canales externos Modbus 32 registros de retención de Modbus disponibles Puntos derivados del sistema IMx Valores calculados sobre la base de datos de medición

Canales digitales

Rango de frecuencias De 0,016 Hz a 20 kHz (1 cpm a 1,2 Mcpm)

Cuando se utiliza para el seguimiento de orden, la frecuencia de impulsos máxima

es de 2,5 kHz

Precisión de velocidad 0,05% del valor de medición (por lo general, 0,01% hasta 2,5 kHz)

Otras capacidades Conteo de impulsos

Impulsos configurables por revolución. El producto de los impulsos por revolución y la velocidad de giro está sujeto a la limitación del rango de frecuencia máximo.

Interfaces del sistema

Conectores superiores del sistema Ethernet LAN, CAN y RS485

IMx-8

El adaptador USB A proporciona lo siguiente: Bluetooth v4.0 LE (bajo consumo de

Interfaz de servicio USB B (tipo mini-B)

Protocolos compatibles

RS485 Modbus RTU

Fthernet Modbus TCP/IP, IEC 61850 MMS*

* Un estándar de automatización para redes de comunicaciones en entornos de

Almacenamiento de datos de

medición

Modos Almacenamiento de datos a tiempo, valor de medición asociado (sincronización) o

condición de alarma

Mediciones vinculadas a datos de velocidad (cuando están disponibles)

Captura de datos transitorios

Modo de activación de captura de eventos: Manual, Evento, Ejecutar ciclo Soporte de marcado de tiempo de datos Calendario de reloj interno (condensador de energía de respaldo durante

aproximadamente 1 semana)

Protocolo de sincronización de tiempo (S)NTP

El tiempo del dispositivo también se puede configurar desde la aplicación

complementaria.

Almacenamiento a bordo/interno 4 GB (memoria no volátil/flash):

1 GB para tendencia y dinámica

1 GB para captura de eventos y ciclos de ejecución

2 GB reservados

Autodiagnóstico

Monitoreo y diagnóstico automáticos de hardware (vigilancia y autoevaluación) Incorporado

Acceso remoto Hardware, identificación de firmware e información de estado

Especificaciones (cont.)

Compatibilidad de software/bases de datos/aplicaciones

Software principal SKF @ptitude Observer

Capacidades del software Configuración de mediciones, almacenamiento de datos, evaluación, análisis,

informes

Actualización automática de firmware (dispositivo IMx-8)

Herramienta de software de soporte

Capacidades de la herramienta

Configurador de dispositivos en línea SKF @ptitude Observer

Configuración de red

Software de soporte

Capacidades de las aplicaciones

Aplicaciones SKF Multilog IMx Manager para iOS y Android

Configuración de red Configuración de mediciones

Soporte de SAT (prueba de aceptación del sitio) e instalación

Actualización del firmware

Generación de informes y visor de datos Configuración de fecha y hora del dispositivo

Repositorios de datos

Repositorio específico del cliente

Plantillas de máquina (activos)

Configuraciones de red

Firmware Seguridad/protección del cliente

Los dispositivos IMx y los usuarios del repositorio están asociados solo a empresas

específicas

Los datos están cifrados

Certificaciones y homologaciones

de tipo

Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30/UE Directiva CE

Emisiones EMC EN 61000-6-4:2007/A1:2011

Inmunidad EMC EN 61000-6-2:2005

Certificación de renovables DNV GL GL-IV-4: 2013, Directiva para la Certificación de Sistemas de Monitoreo de

Condición para Turbinas Eólicas

DNV GL tipo marino DNV n.º 2.4: 2006. Clase de ubicación: "Todas las ubicaciones, excepto puente y

cubierta abierta" EMCA

ABS Parte 4: 2011, capítulo 9, sección 7, tablas 9 y 10. Clase de instalación: "Zona de distribución de energía en general" (pendiente) ABS tipo marino

Tipo marino según Lloyd's Register Lloyd's Register, especificación de prueba n.º 1, julio de 2013. Equipos en zonas de

distribución de energía en general

Información para los pedidos

Número de pieza CMON 4108	Descripción SKF Multilog IMx-8
CMON 4133 CMON 4134	Cable mini-USB (aislado) para sistemas IMx-8/IMx-16Plus Adaptador Bluetooth SKF para sistemas IMx-8/IMx-16Plus
CMON 4135	Juego de conectores y resistencias de doble plataforma para terminación Modbus, entradas de 4-20 mA y entradas PT1000* para sistemas IMx-8/IMx-16Plus
CMON 4136	Módulo de aislamiento analógico (4-20 mA a voltaje) para sistemas IMx-8/IMx-16Plus
CMON 4137	Fuente de alimentación eléctrica montada en carril DIN para sistemas IMx-8/IMx-16Plus
CMON 4150 CMON 4151	Gabinete IP65 con orificios pretaladrados para sistemas IMx-8/IMx-16Plus Gabinete IP65 sin orificios pretaladrados para sistemas IMx-8/IMx-16Plus

^{*} Las entradas PT1000 solo son compatibles con el sistema IMx-16Plus y las resistencias asociadas (de color rojo) son necesarias para una prueba de aceptación

del sitio (SAT).

Para obtener información sobre los servicios de instalación y capacitación, comuníquese con su proveedor o representante local de SKF.

skf.com | skf.com/cm

® SKF es una marca registrada del Grupo SKF.

© Grupo SKF 2019
El contenido de esta publicación es propiedad de los editores y no puede reproducirse (incluso parcialmente) sin autorización previa por escrito. Se ha tenido el máximo cuidado para garantizar la exactitud de la información contenida en esta publicación, pero no se acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños, ya sean directos, indirectos o consecuentes, que se produzcan como resultado del uso de dicha información.

PUB CM/P2 17192/2 ES · Mayo 2019